

# Termes, conditions et confidentialité

Dernière mise à jour : le 21 septembre 2023

## Restrictions d'utilisation

Ce site internet, [www.lavoierdc.org](http://www.lavoierdc.org) ou [lavoierdc.org](http://lavoierdc.org), est détenu et exploité par **LA VOIE INTERNATIONALE EN REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO (« LA VOIE EN RDC »)** et contient du matériel dérivé en tout ou en partie du matériel fourni par THE WAY INTERNATIONAL, ou un ou plusieurs de ses associés, sociétés affiliées ou filiales. Le matériel de ce site est protégé par la loi internationale sur le droit d'auteur et les marques. Vous ne pouvez pas modifier, copier, reproduire, republier, télécharger, publier, transmettre ou distribuer de quelque manière que ce soit tout élément de ce site, y compris le code et les logiciels. Vous pouvez télécharger du matériel à partir de ce site pour votre usage personnel et non commercial uniquement, à condition de conserver intacts tous les droits d'auteur et autres avis de propriété.

## Restrictions spécifiques sur l'utilisation du matériel

Les textes, photos, graphiques, audio et/ou vidéo ne doivent pas être publiés, diffusés, réécrits pour diffusion ou publication, ni redistribués directement ou indirectement sur quelque support que ce soit. Ni ces documents, ni aucune partie de ceux-ci, ne peuvent être stockés sur un ordinateur, sauf pour un usage personnel et non commercial. LA VOIE EN RDC ne peut être tenu responsable des retards, inexactitudes, erreurs ou omissions de ceux-ci, ou de la transmission ou de la livraison de tout ou partie de ceux-ci, ou de tout dommage découlant de l'un des éléments ci-dessus.

Votre utilisation de ce site Web, [www.lavoierdc.org](http://www.lavoierdc.org) ou [lavoierdc.org](http://lavoierdc.org), est conditionnée à ce que vous ne fassiez pas, directement ou indirectement

## Restreindre ou empêcher tout autre utilisateur d'utiliser et de profiter de ce site Web ;

utiliser tout matériel de ce site Web, en tout ou en partie, pour publier ou transmettre des informations illégales, menaçantes, abusives, diffamatoires, obscènes, vulgaires, pornographiques, profanes ou indécentes de toute nature, y compris, sans limitation, toute transmission constituante ou encourager une conduite qui constituerait une infraction pénale, donnerait lieu à une responsabilité civile ou violerait de toute autre manière toute loi locale, étatique, nationale ou internationale ;

utiliser tout matériel de ce site Web, en tout ou en partie, pour publier ou transmettre des informations, des logiciels ou tout autre matériel qui viole ou enfreint les droits d'autrui, y compris le matériel qui constitue une atteinte à la vie privée ou aux droits de publicité ou qui est protégé par droit d'auteur, marque déposée ou autre droit de propriété, ou œuvres dérivées à l'égard de ceux-ci, sans obtenir au préalable l'autorisation du propriétaire ou du titulaire du droit ;

utiliser tout matériel de ce site Web, en tout ou en partie, pour publier ou transmettre des informations, des logiciels ou tout autre matériel contenant un virus ou un autre composant nuisible ;

utiliser tout élément de ce site Web, en tout ou en partie, pour publier, transmettre ou exploiter de quelque manière que ce soit des informations, des logiciels ou tout autre élément à des fins commerciales ou contenant de la publicité ;

adopter une conduite qui cause un préjudice ou une responsabilité à un utilisateur, à un tiers ou à LA VOIE EN RDC, par exemple en piratant, en hameçonnant, en harcelant, en envoyant du spam, en trompant autrui ou en supprimant du contenu qui ne vous appartient pas.

THE WAY se réserve le droit à tout moment de divulguer toute information nécessaire pour satisfaire à la loi, à la réglementation ou à la demande du gouvernement, ou de modifier, refuser de publier ou de supprimer toute information ou matériel, en tout ou en partie, qui se trouve dans LA VOIE EN RDC La seule discrétion de LA VOIE EN RDC est répréhensible ou en violation de ces termes et conditions.

## Résiliation du compte du portail

Lorsque vous téléchargez des fichiers via votre abonnement au Sunday Teaching Service, vous accédez au portail international The Way ([portal.theway.org](http://portal.theway.org)). THE WAY se réserve le droit de suspendre ou de résilier votre compte sur le portail international The Way si

vous violez matériellement ou de manière répétée ces conditions ;

nous sommes tenus de le faire pour nous conformer à une exigence légale ou à une ordonnance d'un tribunal.

Si votre compte a été suspendu ou résilié par erreur, vous pouvez faire appel. Bien entendu, vous êtes toujours libre de cesser d'utiliser nos services à tout moment.

## Clause de non-responsabilité

LA VOIE EN RDC a fourni ou pourra fournir à l'avenir des liens et des pointeurs vers des sites Internet gérés par des tiers. Ni LA VOIE EN RDC, ses filiales, ni leurs sociétés affiliées n'exploitent ou ne contrôlent à quelque titre que ce soit les informations, produits ou services présents sur ces sites tiers. Les éléments de ce site et des sites tiers sont fournis « tels quels » et sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite. Dans toute la mesure permise par la loi

applicable, LA VOIE EN RDC décline toute garantie, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. LA VOIE EN RDC ne garantit pas que les fonctions contenues dans le matériel seront ininterrompues ou exemptes d'erreurs, que les défauts seront corrigés ou que ce site, y compris les tableaux d'affichage ou le serveur qui le rend disponible, est exempt de virus ou d'autres composants nuisibles. LA VOIE EN RDC ne garantit ni ne fait aucune déclaration concernant l'utilisation ou les résultats de l'utilisation des éléments de ce site ou de sites tiers en termes d'exactitude, d'exactitude, d'actualité, de fiabilité ou autre. Vous (et non LA VOIE EN RDC) assumez la totalité du coût de tout entretien, réparation ou correction nécessaire.

## **Limitation de responsabilité**

En aucun cas, y compris, mais sans s'y limiter, en cas de négligence, LA VOIE EN RDC, ne pourra être tenu responsable de tout dommage direct, indirect, accidentel, spécial ou consécutif résultant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser, les matériaux de LA VOIE EN RDC. Vous reconnaissez et acceptez spécifiquement que LA VOIE EN RDC n'est pas responsable de tout comportement diffamatoire, offensant ou illégal de tout utilisateur. Si vous n'êtes pas satisfait du matériel de LA VOIE EN RDC ou de l'un des termes et conditions de LA VOIE EN RDC, votre seul et unique recours consiste à cesser d'utiliser tout site Web détenu et exploité par THE WAY INTERNATIONAL.

## **Résiliation du Contrat**

Cet accord est en vigueur jusqu'à sa résiliation par LA VOIE EN RDC, à tout moment et sans préavis. En cas de résiliation, vous n'êtes plus autorisé à accéder à ce site Web ou à tout site Web détenu ou sous le contrôle direct de THE WAY INTERNATIONAL, et aux restrictions qui vous sont imposées en ce qui concerne le matériel téléchargé à partir de ce site Web ou de tout site Web détenu ou contrôlé par THE WAY INTERNATIONAL. Les avertissements et limitations de responsabilités énoncés dans le présent accord resteront en vigueur.

## **Politique de confidentialité de LA VOIE INTERNATIONALE EN REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO.**

### **Introduction**

A la VOIE INTERNATIONALE EN RDC, nous respectons votre vie privée et nous nous engageons à la protéger en nous conformant à cette politique. Dans cette politique de confidentialité, les mots « nous », « notre » et « notre » font référence à LA VOIE EN RDC.

Nous mettrons occasionnellement à jour cette déclaration de confidentialité. Nous vous encourageons à consulter périodiquement cette déclaration pour être informé de la manière dont nous protégeons vos informations.

Cette politique décrit les types d'informations que nous pouvons collecter auprès de vous ou que vous pouvez nous fournir lorsque vous nous contactez par courrier, téléphone ou tout autre moyen électronique, ou visitez notre site web, [lavoierdc.org](http://lavoierdc.org). Ou l'un des sites Web de notre famille, y compris [Thewayinternational.com](http://Thewayinternational.com), [Thewaymagazine.com](http://Thewaymagazine.com), [Thewayministries.org](http://Thewayministries.org), [Theway.org](http://Theway.org), [GodsWordWorks.org](http://GodsWordWorks.org) et tout autre site Web détenu et exploité par nous (collectivement notre « site Web »). Cette politique décrit également nos pratiques en matière de collecte, d'utilisation, de conservation, de protection et de divulgation de ces informations.

Veuillez lire ces règles avec attention. En accédant ou en utilisant ce site Web, vous acceptez cette politique de confidentialité. Si vous n'êtes pas d'accord, votre choix est de ne pas utiliser notre site Web.

Quelles informations collectons-nous à votre sujet sur notre site Web et comment les collectons-nous ?

Nous collectons plusieurs types d'informations auprès des utilisateurs de notre site Web, notamment :

Informations personnellement identifiables. Il s'agit d'informations permettant de vous identifier personnellement, qui incluent les informations que vous fournissez volontairement via des formulaires sur le site Web, telles que votre nom, votre adresse postale, votre adresse e-mail, votre numéro de téléphone, vos informations financières ou toute autre information définie comme informations personnelles ou personnellement identifiables en vertu d'une loi applicable.

Informations non personnellement identifiables. Cela inclut les informations que nous collectons automatiquement lorsque vous naviguez sur le site Web, qui peuvent inclure des données de trafic ; données de localisation ; les journaux et autres données de communication ainsi que les ressources auxquelles vous accédez et utilisez sur le site Web ; Adresses IP ; et les informations collectées via les cookies, les balises Web et d'autres technologies de suivi.

### **Informations collectées grâce aux technologies de collecte automatique de données.**

Les informations que nous collectons automatiquement sont des données statistiques et n'incluent pas d'informations personnelles. Cela nous aide à améliorer notre site Web et à

fournir un service meilleur et plus personnalisé, par exemple en estimant la taille de notre audience et nos modèles d'utilisation.

Toutes les informations collectées et partagées par Google Analytics concernant vos visites sur ce site Web sont régies par la politique de confidentialité de Google. Vous pouvez empêcher Google Analytics de vous reconnaître lors de vos nouvelles visites sur ce site Web en désactivant les cookies sur votre navigateur.

## Les technologies que nous utilisons pour cette collecte automatique de données peuvent inclure :

**Cookies (ou cookies de navigateur).** Un cookie est un petit fichier déposé sur le disque dur de votre ordinateur. Vous pouvez refuser d'accepter les cookies du navigateur en activant le paramètre approprié sur votre navigateur. À moins que vous n'ayez ajusté les paramètres de votre navigateur afin qu'il refuse les cookies, notre système émettra des cookies lorsque vous dirigerez votre navigateur vers notre site Web.

**Cookies Flash.** Certaines fonctionnalités de notre site Web peuvent utiliser des objets stockés localement (ou cookies Flash) pour collecter et stocker des informations sur vos préférences et votre navigation vers, depuis et sur notre site Web. Les cookies Flash ne sont pas gérés par les mêmes paramètres du navigateur que les cookies du navigateur.

### Google reCAPTCHA

Nous utilisons Google reCAPTCHA sur notre site Web pour vérifier si les données saisies sur notre site Web (par exemple sur un formulaire de contact) ont été saisies par un humain ou par un programme automatisé. Ce service fonctionne en collectant des informations matérielles et logicielles (par exemple, l'adresse IP, la durée depuis laquelle le visiteur est sur le site Web ou les mouvements de souris effectués par l'utilisateur). Ces données sont envoyées à Google pour analyse. Les pages qui utilisent Google reCAPTCHA sont clairement signalées par une icône reCAPTCHA en bas du formulaire. Google reCAPTCHA est soumis aux conditions d'utilisation des API de Google et aux conditions d'utilisation de Google. En accédant ou en utilisant des pages dotées de cette fonctionnalité, vous acceptez ces politiques. Si vous ne les acceptez pas, votre choix est de ne pas utiliser ces pages.

## Services tiers supplémentaires

Nous incluons certains services tiers sur notre site Web afin de vous fournir du contenu. L'utilisation de ces services est soumise à leurs conditions de service et aux politiques associées. Ces services tiers peuvent collecter et utiliser des informations comme spécifié dans ces politiques. Vous trouverez ci-dessous une liste de services tiers supplémentaires qui

peuvent être utilisés sur notre site Web, ainsi que des liens vers leurs conditions d'utilisation et/ou leur politique de confidentialité.

*YouTube (vidéos) voir Conditions d'utilisation de YouTube et Politique de confidentialité de YouTube*

## **Quelles informations collectons-nous hors ligne ?**

Lorsque vous nous contactez par courrier, téléphone ou tout autre moyen afin de nous soutenir ; accéder à nos produits, programmes ou services ; ou communiquez avec nous d'une autre manière, nous collectons

les informations par lesquelles vous pouvez être contacté, y compris votre adresse postale, votre adresse e-mail et votre numéro de téléphone ;

les informations financières fournies dans le cadre de vos dons et achats ;

les informations vous concernant en tant que bénévole ou employé, le cas échéant ;

les détails de vos dons et transactions d'achat et d'autres enregistrements de votre implication avec nous.

## **Comment utilisons-nous vos informations ?**

Nous utilisons les informations que nous collectons sur vous ou que vous nous fournissez, y compris les informations personnelles, pour

poursuivre et gérer nos activités ministérielles ;

vous contacter par courrier, téléphone, e-mail ou autres canaux de communication disponibles dans le but de traiter, faciliter ou confirmer vos dons et achats ;

vous fournir les informations, produits ou services que vous nous demandez et des avis concernant votre compte ;

remplir toute autre finalité pour laquelle vous les fournissez, de toute autre manière que nous pouvons décrire lorsque vous les fournissez, et à toute autre fin avec votre consentement ;

répondre à toute exigence légale ou réglementaire.

## **Divulgarion de vos informations/utilisation de fournisseurs de services**

Nous pouvons divulguer des informations agrégées sur nos utilisateurs et des informations qui n'identifient aucun individu, sans restriction.

Nous nous engageons à protéger vos informations personnelles. Nous ne divulguons les informations personnelles que nous collectons ou que vous fournissez, dans les situations limitées suivantes :

pour remplir l'objectif pour lequel vous le fournissez ;

à toute autre fin avec votre consentement ou divulguée par nous lorsque vous fournissez les informations ;

pour se conformer à toute ordonnance du tribunal, loi ou procédure judiciaire, y compris répondre à toute demande gouvernementale ou réglementaire ;

pour faire respecter ou appliquer nos conditions d'utilisation, comme le permet la loi ;

si nous pensons que la divulgation est nécessaire ou appropriée pour protéger les droits, la propriété ou la sécurité de The Way International, comme le permet la loi.

## **Droits à la vie privée relatifs à l'Union européenne**

Si vous visitez ce site depuis l'Union européenne, vous disposez de certains droits en matière de confidentialité, comme décrit ci-dessous.

## **Consentement**

Lorsque notre utilisation de vos données personnelles est basée sur votre consentement, vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment en contactant le Bureau de la confidentialité en utilisant le formulaire « Contactez-nous ».

## **Conservation des données et accès aux dossiers**

Nous conservons vos données personnelles uniquement aussi longtemps que nous en avons besoin pour atteindre les finalités pour lesquelles nous les avons initialement collectées ou pour lesquelles vous les avez soumises ou conformément à la loi.

Les enregistrements électroniques de The Way International sont conservés aux États-Unis par The Way International. Tandis que ceux de LA VOIE EN RDC sont conservés en République Démocratique du Congo. Si vous souhaitez accéder, modifier ou supprimer les informations personnelles que nous détenons à votre sujet ou si vous avez des questions sur la collecte, l'utilisation, la divulgation ou le stockage d'informations personnelles par nous, veuillez contacter notre bureau de confidentialité en utilisant la rubrique « Contactez-nous ». Formulaire.

## Les enfants sont-ils autorisés à fournir des informations en ligne ?

De manière générale, aucune personne de moins de 16 ans, qu'elle soit originaire de l'Union européenne ou d'un autre pays, ne peut fournir d'informations personnelles sur le site. Si vous avez moins de 16 ans, ne nous fournissez aucune information vous concernant, y compris votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, votre adresse e-mail ou le nom d'utilisateur que vous pouvez utiliser.

Visiteurs de l'Union européenne : si nous apprenons que nous avons collecté ou reçu des informations personnelles d'un enfant de moins de 16 ans qui réside également dans l'Union européenne, nous supprimerons ces informations. Si vous pensez que nous pourrions détenir de telles informations sur un sujet de l'Union européenne âgé de moins de 16 ans, veuillez contacter le Bureau de la confidentialité en utilisant le formulaire « Contactez-nous ».

## Autre

Les conditions générales et l'accord de confidentialité de LA VOIE INTERNATIONALE EN REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO seront régis et interprétés conformément aux lois de la République Démocratique du Congo, sans donner effet à aucun principe ou conflit de lois. Si une disposition du présent accord s'avère illégale, nulle ou, pour quelque raison que ce soit, inapplicable, cette disposition sera alors considérée comme séparable du présent accord et n'affectera pas la validité et le caractère exécutoire des dispositions restantes.